

¡UN ANTICIPO ANTES DEL LANZAMIENTO EN TEATROS ESTADONUDENSES!
SABADO, 21 DE MARZO, 6:30PM & 9PM
At the Screening Room



Mexico, 2014, 120 mins.
Productores: Mattias Ehrenberg, Alan B. Curtiss, Ricardo Kleinbaum, Barrie M. Osborne, Christian Keller
Director: Christian Keller • Escritor: Sabina Berman • Cinematógrafo: Martin Boege
Editores: Adriana Martinez, Patricia Rommel
Elenca: Sofia Espinosa, Marco Perez, Tatiana del Real, Ximena Romo
En español con subtítulos en inglés

Gloria Trevi, la “Madonna Mexicana,” salió de la pobreza al estrellato internacional, sólo para ser derrumbada por un escandalo sexual que cautivo al mundo de habla español. La nueva película *Gloria* cuenta la verdadera historia de su vida asombrosa, desde su meteórico ascenso a la lista de música pop a su humillante caída, todo a las canciones famosas de la diva. Impulsada a encontrar fama y fortuna, la adolescente Trevi impresiono a productor Sergio Andrade, cuya toque dorado con divas del pop le gano el apodo de “Rey Midas.” Preparada por Andrade, letras políticamente cargadas de Gloria y su sexualidad sin vergüenza la llevaron a su fama sin precedentes, pero detrás de las escenas, su emocionalmente y sexualmente abusivo director controla su cada movimiento. Cuando Andrade es acusado de relaciones sexuales con niñas menores de edad, Gloria es arrastrada con el escandalo y es acusada de dirigir un llamado “culto sexual.”

¡ESTRENO EN USA! Para toda la familia!
DOMINGO, 22 DE MARZO, 3PM
¡PELICULA Y MUSICA!
En The Screening Room



Mexico, 2014, 55 mins
Productor: Lourdes Hidalgo • Director: Carlos González García • Cinematógrafo: Axel Harms
Editor: Carlos González García • Elenca: Jesús Peredo Flores
En español con subtítulos en inglés

Esta película encantadora lleva a los espectadores por las carreteras secundarias del estado Mexicano centro sur de Morelos mientras el especialista en folk música, investigador y músico Jesús Flores Peredo visita los últimos compositores tradicionales que quedan en la región y los músicos de corridos —una forma popular de canción narrativa. Canionces sobre la historia, la opresión, el amor y la vida cotidiana se realizan con acompañamiento de guitarra por corridistas maestros como Malaquías Flores, Ignacio Vargas Barba, Virginio Sánchez Tepango, Ignacio Sánchez Sánchez, y Jesus Castro Andriano. Esta película, que recuerda a la obra del cineasta Estadounidense Les Blank, documenta estos notables cantantes para que las generaciones futuras puedan disfrutar. Cantan con pasión y preservando con orgullo esta forma de arte. El documental también captura simple tradiciones rurales que son parte de su estilo de vida.

Despues de la película: Cantante de Tucson Edgar Ricaud y guitarrista Jonathan Martinez van a tocar El caballo blanco, Llego borracho el borracho, Ella y el corrido que gano primer lugar en UA Poetry Center's competición de corredor para jóvenes de la secundaria.

¡BOLETOS SERÁN DESPONIBLES EN LÍNEA Y EN LA CAJA DE TICKETS MIENTRAS HAYAN!

PÓLIZA DE ADMISIÓN

Todas las proyecciones son gratis y abiertas al publico. Admisión será permitida solo por boleto. Boletos gratuitos pueden ser solicitados en la caja de boletos del Screening Room en persona. Limite de 4 boletos por persona. La caja de boletos esta abierta Lunes-Jueves de 5pm-8:30pm y Viernes y Sábado de 5pm-10pm. Boletos también pueden ser obtenidos en línea por un pago de \$1.00 en screeningroomtucson.com.

Un boleto no le garantiza un asiento si llega tarde. Asientos serán tomados por los que llegan primero. Tiene que presentar su boleto para admisión no menos de 10 minutos antes de la función o tendrá que renunciar su admisión. Después de 10 minutos que empiece la función, asientos vacíos serán dados a personas esperando en línea.

Todas las películas serán presentadas en el Screening Room
127 E Congress Street, Tucson, AZ 85701
screeningroomtucson.com
520-882-0204

UA HANSON FILM INSTITUTE
Director: Vicky Westover
Spring 2015 Interns: Magin Hall, Ryan O’Sullivan

Tucson Cine Mexico Programador Invitado: Carlos Gutiérrez, Director, Cinema Tropical
Tucson Cine Mexico 2015 Comité: Peter Catalanotte, Colin Deeds, Erica Franco, Mike Wilson
Voluntario/traductor: Cathie Pacheco

Las películas que se muestran en Tucson Cine México no se califican de acuerdo con el sistema MPAA. Algunas películas son para toda la familia. Algunas pueden incluir temas de adultos, lenguaje fuerte, violencia, sexo, desnudos, o el abuso de drogas. Aconsejamos a los padres que lean la descripción de la película y tenga cuidado al llevar a los niños a las proyecciones.

PATROCINADORES DE MEDIOS



PATROCINADORES DE PLATA



CON EL APOYO DE

College of Social and Behavioral Sciences
Film Tucson
UA Confluentcenter for Creative Inquiry
UA Department of Gender and Women’s Studies
UA Poetry Center
Visit Tucson



EN ASOCIACION CON Cinema Tropical y Ambulante Gira de Documentales



PATROCINADO POR Cox and Sinfonía HealthCare Corp



TODAS LAS PROYECCIONES SON GRATUITAS Y ABIERTAS AL PÚBLICO
Screening Venue: the Screening Room, 127 E Congress Street, Tucson, AZ 85701
www.screeningroomtucson.com



PARA INFORMACIÓN EN LAS APARICIONES DE INVITADOS

¡ESTRENO EN ARIZONA!
JUEVES, 19 DE MARZO, 5PM
PRESENTANDO EN ASOCIACION CON AMBULANTE DOCUMENTARY FILM FESTIVAL
En The Screening Room



DOCUMENTAL

**CAFÉ (CANTOS DE HUMO)/
COFFEE (CHANTS OF
SMOKE)**

*Ganador, Best Latin American Documentary Film, Cinema Tropical
Selección Oficial, Guanajuato International Film Festival
Selección Oficial, Morelia International Film Festival*

Mexico, 2014, 80 mins.
Productor: Hatuey Viveros • Director: Hatuey Viveros
Cinematógrafo: Hatuey Viveros • Editor: Pedro G García
En Nahuatl con subtítulos en inglés

Una exploración lírica de ritual y la rutina, Café nos lleva al corazón de Cuetzalan, un pueblo en los bosques exuberantes de Puebla, y dentro la casa de una familia Nahuatl. Jorge será el primer abogado indígena de graduarse de la universidad local. Su hermana mas joven se enfrenta a la disparidad de género y conflicto generacional mientras se enfrenta a un embarazo no planeado. Pero los problemas sociales de una familia indígena de hoy en día son apenas la principal preocupación de este documental; mas bien, su enfoque es en el propio tiempo y como se desarrolla a través de los rituales seculares y sagrados que sustentan la vida de la comunidad. Sin entrevistas o una narración de voz que editorializa la experiencia visual, Café es una película fascinante invertido en lo que el cine puede descubrir de forma única. . . Imágenes intimas del hogar de la familia, escogiendo frijoles de café, y conversaciones ordinarias son sorprendentemente fascinante, prácticas cotidianas se revelan a través sensual detalles cada minuto. Hablado completamente en Nahuatl, Café surge como un registro vital de la diversidad lingüística de la región. Un enfoque híbrido a tanto lo poético y lo antropológico alinea esta historia a un giro reciente hacia etnografías sensoriales. (extracto)- *Paulina Suárez Hesketh*

¡ESTRENO EN ARIZONA!
JUEVES, 19 DE MARZO, 7PM
SABADO, 21 DE MARZO, 11AM
En The Screening Room

Una corte película precede la función: **LA GRADUACIÓN**
U.S.A. 2014, 9 mins.
Productor: Stephanie Coon • Escritor/Director: Rafael Gómez
Mientras manejando por Sonora, México después de su graduación de la escuela de medicina, Ignacia es parada por dos policías federales.



DRAMA

GÜEROS

*Premio del Publico AFI y Morelia Film Festivals
Ganador, Mejor Cinematografía, Tribeca Film Festival
Mejor Nuevo Director Narrativa (Special Jury Mention),
Tribeca
Ganador, Mejor Película Primera, Berlin International
Film Festival*

Mexico, 2014, 106 mins.
Productor: Ramiro Ruiz • Director: Alonso Ruiz Palacios • Escritores: Alonso Ruiz Palacios, Gibran Portela
Cinematógrafo: Damian García • Editores: Yibran Assuad, Ana García
Elenco: Tenoch Huerta, Sebastián Aguirre, Ilse Salas, Leonardo Ortizgris
En español con subtítulos en inglés

Güeros sigue los pasos de películas como *Y Tú Mamá También* y *Duck Season* (enseñada por Tucson Cine Mexico).Cuando los estudiantes de la Universidad Nacional empiezan una huelga, buenos amigos Sombra y Santos comienzan a encontrar maneras interesantes para llenar sus días. Esta rutina es interrumpida por la llegada inesperada de Tomás, el hermano pequeño de Sombra. Sin poder llevarse con los vagos mayores que el, Tomás descubre que el legendario roquero Mexicano Epigmenio Cruz ha sido hospitalizado en algún lugar de la ciudad. Tomás convence a Sombra y Santos que lo deben encontrar para presentar sus respetos finales en su hora de muerte. Pero lo que pensaban sería un simple viaje para encontrar a su ídolo de la infancia, pronto se convierte en un viaje de auto-descubrimiento a través de las fronteras invisibles de la Cuidad de Mexico.

¡ESTRENO EN ARIZONA!
PRESENTADO EN ASOCIACION CON UA DEPARTMENT OF GENDER AND WOMEN’S STUDIES
VIERNES, 20 DE MARZO, 5PM
DOMINGO, 22 DE MARZO, 12:30PM
En The Screening Room



DRAMA

**LA TIRISIA/PERPETUAL
SADNESS**

*Ganador del Inaugural Roger Ebert Award,
Chicago International Film Festival
Ganador, Thessaloniki Film Festival
Ganador, Guadalajara Mexican Film Festival*

Mexico, 2014, 110 mins.
Productores: Cesar Gutiérrez Mirnada, Jorge Perez Solono
Director: Jorge Perez Solono • Cinematógrafo: Cesar Gutiérrez Mirnada
Editor: Francisco X. Rivera • Elenco: Gustavo Sánchez Parra, Adriana Paz, Noe Hernández, Alfredo Herrera, Gabriela Cartol, Mercedes Hernández
En español con subtítulos en inglés

Situado en la antigua región Mixteca indígena en Oaxaca, la película se enfoca en las mujeres que deben tomar medidas drásticas para asegurar su futuro, distanciándose de sus propios hijos para evitar perdiendo sus hombres. Cheba and Angeles se embarazaron por el mismo hombre, Silvestre. Ahora el marido de Cheba’s ha regresado. La madre de Angeles no quiere que tenga el bebé. Las dos mujeres tienen que decidir que van hacer con sus hijos recién nacidos. Sus situaciones provocan que se enfermen con Tirisia- una enfermedad del alma. Este bien-actuado drama centrado en mujeres está bellamente filmada con cinematografía surrealista y pictórico y con paisajes inolvidables que se utilizan para transmitir emociones.

Un tema principal de reciente Cine Latino Americano — la erosión de la familia causada por uno de los padres teniendo que ir se a otro lugar para trabajar causando una cadena interminable de abandono. - *Variety*

¡ESTRENO EN ARIZONA!
VIERNES, 20 DE MARZO, 7:30PM
DOMINGO, 22 DE MARZO, 5PM
En The Screening Room

EN PERSONA: DIRECTOR BETO GÓMEZ



COMEDIA MUSICAL

**VOLANDO BAJO/
FLYING LOW**

Del director de SAVING PRIVATE PEREZ

Mexico, 2014, 96 mins.
Productores: Carlos Valle Novelo, Gustavo Ángel Olaya, Walter Von Borstel • Director: Beto Gómez
Escritores: Francisco Payo González, Beto Gómez • Cinematógrafo: Daniel Jacobs
Editor: Viviana García-Besné • Musica: Pascual Reyes • Elenco: Sandra Echeverría, Gerardo Taracena, Ana Brenda Contreras, Rodrigo Oviedo, Randy Vasquez, Rafael Inclán
En español con subtítulos en inglés

Volando Bajo rinde homenaje al cine Mexicano popular de los años 70 y 80, una era en la que el actor Rafael Inclán, quien interpreta a un personaje importante en Volando Bajo, fue una de las estrellas meas grandes. Chuyín Venegas y Cornelio Barraza eran las más grandes estrellas de la música popular y el cine de los años 80. Después de una década de estrellato musical “The Goldfinches of Rosarito,” tomaron sus propios lados. Ahora viviendo en una mansión en París, Chuyín está lanzando un nuevo álbum y gira internacional. Pero la soledad y los fantasmas del pasado le harán cambiar de planes. Regresa al pueblo donde él y Cornelio se conocieron como niños para una última aventura musical. Esta película ha sido aclamado como el Mexicano *This Is Spinal Tap*, y también elogiado por su tono nostálgico e íntimo que va mas allá de las bromas para servir como un homenaje a las películas Mexicanas serie B y la música popular de los años 70 y 80.

¡ESTRENO EN ARIZONA!
VIERNES, 20 DE MARZO, 10PM
En The Screening Room

Una corte película precede la función: **LA GRADUACIÓN**
U.S.A. 2014, 9 mins.
Productor: Stephanie Coon • Escritor/Director: Rafael Gómez
Mientras manejando por Sonora, México después de su graduación de la escuela de medicina, Ignacia es parada por dos policías federales.



DRAMA

GONZÁLEZ

*Nadie menor de 18 años será admitido
Ganador, Montreal World Film Festival
Nominador para el Audience Choice Award, Chicago International Film Festival*

Mexico, 2013, 100 mins.
Productores: Laura Pino, Carlos Taibo, Harold Torres
Director: Christian Díaz Pardo • Cinematógrafo: Juan Pablo Ramírez Ibanez
Editor: León Felipe González • Cast: Harold Torres, Carlos Bardem, Olga Segura, Gaston Peterson
En español con subtítulos en inglés

Esta película cautivadora, del director Christian Díaz Pardo, se enfoca en un joven financieramente desesperado, González, retratado con una actuación estelar de Harold Torres. Profundamente endeudado y sin poder encontrar otro trabajo, González toma un trabajo en un centro de llamadas para una iglesia Cristiana dirigirá por tele-evangelista Pastor Elías — un papel destacado para Carlos Bardem (hermano de Javier Bardem). Ahora Gonzales esta estafando a otras personas desesperadas por dinero que va a la iglesia. Dando se cuenta de el esquema y fascinado por el pastor carismático, González le pide que lo convierte en pastor también, poniendo en movimiento una cadena de eventos peligrosos. Enmarcada en un ambiente de avaricia corporativa y un numero cada vez mayor de pobres, esta película ofrece una poderosa crítica de la fe y el fraude. *González* es una película increíble de suspenso por sus efectos visuales y actuaciones.

¡ESTRENO EN ARIZONA!
SABADO, 21 DE MARZO, 1:30PM & 4PM
En The Screening Room



COMEDIA ROMANTICA

PARAÍSO/PARADISE

*Selección Oficial, Toronto International Film Festival
Selección Oficial, Morelia International Film Festival*

Mexico, 2013, 105 mins.
Productores Ejecutivos: Gael García Bernal, Julian Levin, Diego Luna • Productor: Pablo Cruz
Director: Mariana Chenillo • Escritor: Mariana Chenillo • Editor: Mariana Chenillo
Elenca: Andres Almeida, Daniela Rincon
En español con subtítulos en inglés

Director Mariana Chenillo hizo historia en 2010 al convertirse en la primera mujer directora que ha ganado un premio Ariel (el premio de Mexico equivalente del Oscar) en la categoría de mejor película por su comedia-dramática *Nora’s Will* (screened in Tucson Cine Mexico 2010). Fue Chenillo’s primera película. En la segunda película de Chenillo, una comedia romántica, marido de sobrepeso y esposa Carmen (Daniela Rincón haciendo un impresionante debut como actriz de cine) y Alfredo (estrella de televisión Mexicana y cantante Andrés Almeida) viven en las afueras de la Cuidad de México. Parecen bastante contentos con sus cuerpos y sus vidas, pero el trabajo bancario de Alfredo significa que tienes que moverse hacia el centro ruidoso y estresante de la cuidad. En un evento celebrado por su nueva compañía, Carmen escucha una conversación entre dos mujeres que hacen comentarios despectivos sobre su cuerpo. Herida por lo que oye, Carmen decide iniciar un programa de perdida de peso. Alfredo, quien insiste que ama su esposa tal y como es la apoya con su plan uniéndose a ella y sus esfuerzos para perder peso. Pronto Alfredo empieza a perder peso con facilidad mientras Carmen apenas puede perder una onza y el matrimonio feliz esta amenazado.